

droit inhérent et inaliénable de l'homme». Étant donné ce critère, nonobstant le fait que nous sommes un petit pays aux prises avec des problèmes d'origine nationale et internationale, constamment harcelé dans la communauté des nations, nous sommes fiers de nos efforts visant à façonner une société libre, ouverte et démocratique.

[Français]

Monsieur le Président, au nom du peuple d'Israël, je salue le Canada pour le rôle majeur que votre pays a joué au fil des ans au profit de la liberté humaine, pour des valeurs qui nous sont chères et qui sont les fondements de votre société comme de la nôtre. Nous savons la contribution remarquable du Canada, à la fois sur ce continent et dans tous les pays du globe, et l'importance croissante de la voix canadienne auprès des instances internationales. Les relations entre le Canada et Israël, qui ne cessent de se développer, sont basées certes sur des intérêts communs, mais aussi et surtout sur des affinités profondes.

Pour un pays comme le nôtre, vous êtes un exemple et une source d'inspiration. Vous avez ouvert les portes de la liberté à des immigrants d'innombrables pays. Vous êtes un modèle insigne de coexistence entre individus de cultures et de formations différentes qui vivent ici dans un climat de tolérance réciproque et de respect pour leur identité première.

[Traduction]

La nature a été très généreuse envers vous et vous avez prouvé que vous étiez dignes des largesses de la Providence en faisant un effort collectif pour protéger un environnement sain avec ferveur et dévouement.

Pour reprendre les paroles de Sour Dough:

Il est un pays où les montagnes n'ont pas de nom, Où les rivières coulent vers des destinations inconnues. . .

Et plus loin:

Mes frontières sont vastes et sauvages, mon emprise, aussi puissante que la mort. De mon trône, j'ai dominé sans pitié, seul, un million d'années durant, Étreignant mon imposant trésor, attendant que vienne l'homme.

En effet, vous êtes venus et vous avez réussi à relever le défi de la nature et à l'exploiter pour ouvrir la voie au progrès, à la science, à la technologie et à l'agriculture, pour le plus grand bien de l'humanité.

Votre société se distingue par l'accent particulier qu'elle met sur la beauté esthétique, le progrès et les nouveautés culturelles en littérature, sur la scène, à l'écran et dans les arts. Nous partageons votre profonde fierté de la contribution impressionnante de la collectivité juive à votre vie culturelle et nationale.

De nouveau, monsieur le Premier ministre, monsieur le Président du Sénat, monsieur le Président de la Chambre des communes et distingués représentants des deux Chambres, je vous remercie de votre chaleureux accueil. J'espère et je souhaite que ma visite servira à raffermir les liens entre nos deux peuples, dans le partage de nos valeurs communes durant la lutte encore inachevée pour la paix et le progrès de l'humanité.

Des voix: Bravo!

[Français]

L'hon. Guy Charbonneau (Président du Sénat): Monsieur le Président Herzog, Madame, c'est un véritable plaisir d'accueillir parmi nous et d'écouter un chef d'État qui a connu une remarquable carrière de soldat, d'avocat, d'homme d'affaires, d'écrivain et de politicien et qui, incidemment, a servi durant la Seconde Guerre mondiale au sein d'une formation britannique sous le commandement de la 1re Armée canadienne, lors de la Bataille de Reichswald.

[Traduction]

Votre explication de la situation qui règne dans les territoires occupés et de la politique du gouvernement israélien est très à propos. Le Canada cherche activement une paix juste et durable au Moyen-Orient depuis l'époque de Lester Pearson.

Encore en 1985 le Canada a accueilli favorablement l'invitation israélo-égyptienne à participer à la force de maintien de la paix dans la région du Sinaï qui avait été remise à l'Égypte en 1982 dans le cadre de l'accord de Camp David, ce qui mettait un terme à dix ans de refus de participer à des opérations de maintien de la paix qui ne sont pas sous l'égide des Nations Unies.

L'encouragement donné par le Canada aux efforts tendant à établir la paix au Moyen-Orient a donc été constant au fil des ans, tout comme l'affirmation du droit d'Israël à l'existence à l'intérieur de frontières sûres et reconnues.

Votre participation à cet échange de vues entre parlementaires nous fait grand honneur, monsieur le Prési-